



复
旦
大
学
韩
国
研
究
丛
书

复旦大学韩国研究中心 编

韩国研究论丛

(第二十辑)



世界
出版
社

复旦大学韩国研究丛书

中文社会科学引文索引 (CSSCI) 首届来源集刊

韩国研究论丛

(第二十辑)

复旦大学韩国研究中心 编

世界学术出版社

图书在版编目(CIP)数据

韩国研究论丛. 20/石源华主编. —北京:世界知识出版社, 2009. 7

ISBN 978 - 7 - 5012 - 3605 - 3

I. 韩… II. 石… III. 韩国—研究—文集 IV. K312. 607 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 129553 号

责任编辑 罗养毅
责任出版 刘 喆
责任校对 陈可望
封面设计 嘉 维

书 名 韩国研究论丛(第二十辑)
Hanguo Yanjiu Luncong(Di ershi ji)

作 者 复旦大学韩国研究中心 编

出版发行 世界知识出版社
地址邮编 北京市东城区干面胡同 51 号(100010)
网 址 www.wap1934.com
印 刷 北京京晟纪元印刷有限公司
经 销 新华书店

开本印张 880 × 1230 毫米 1/32 15½ 印张
字 数 440 千字

版次印次 2009 年 8 月第 1 版 2009 年 8 月第 1 次印刷

标准书号 ISBN 978 - 7 - 5012 - 3605 - 3

定 价 38.00 元

版权所有 翻印必究

复旦大学韩国研究中心
韩国研究丛书编辑委员会

主任委员：石源华

委 员：（按姓氏笔画排名）

方秀玉	[韩]白永瑞	石源华
任 晓	刘迎胜	刘 鸣
孙启林	庄锡昌	朴昌根
刑丽菊	吴心伯	李甦平
杨昭全	沈丁立	沈定昌
[韩]辛正根	陈尚胜	汪伟民
[韩]郑在浩	郑继永	金光耀
金柄珉	金健人	洪 军
胡礼忠	蔡 建	

本辑执行主编：石源华

编务：蒋建忠

英文校对：忻 华

本书由韩国国际交流财团支援刊行

总 序

大约在一百年以前，韩国被某些西方学者称为“隐士之国”，该国的情况还鲜为世人所知，尤其是西方人士知之甚少。当时，欧美人士只知道这是一个远在地球东端边远地区无比寒冷的国家，那儿居住着一群信仰奇特宗教的神秘居民，过着与世隔绝的生活。

经过近百年的沧桑，风风雨雨，剧烈变迁，如今的韩国已经成为一个举世瞩目的国家。

回顾韩国人民经历的最近百年的历史，大致可以分为两大阶段：前 50 年是争取国家独立、摆脱日本帝国主义者对该民族的奴役，创建民族独立国家的过程；后 50 年是努力建设国家，发展民族经济与文化，力争使国家与民族踏入世界现代化强国行列的过程。韩国人民用他们的英勇奋斗与艰苦劳动为本民族争得了独立和富强，也赢得了世人的尊敬和赞扬。

韩国与中国是邻邦，有着数千年的交往历史。按理说，中国人民对这么一位邻居应该知之甚多，知之甚深。然而，事实却并非如此。由于受到第二次世界大战后形成的世界政治格局的制约，中韩两国人民的交往一度被割断了数十年。中韩两国之间的信息交流被限制在最小、最简单的限度之内。因此，原本不应该

如西方人那样把韩国视为遥远的“隐士之国”的中国人在一段时间内也把韩国视为一个十分陌生的国度。

1992年8月，中韩两国正式建交，双方为对方打开门户以后，中国的“韩国学”，韩国的“中国学”研究立即兴起，并且蓬勃发展。这表明两国人民是多么渴望真切地了解对方。正如久违数十年的两位故旧好友，突然道途重逢。此时他们是惊和喜，询问是否别后无恙，然后则是急切地探悉彼此别后的遭遇与目前的境况。初始的激动心情平静以后还会探讨一下彼此之间是否有可能给予对方什么支持和帮助。

国家与民族之间的交往当然不会像朋友之间私交那么简单与朴实，肯定要复杂得多。但是，有一点还是十分相似的，即彼此会急切地希望更多地了解对方的真情实况。1992年10月，即中韩两国正式建交后两个月，复旦大学韩国研究中心成立了。在这以后复旦大学校内的许多朋友，还有一些校外的朋友，非常积极地支持我们的研究工作。在此以后短短的几年内，围绕韩国问题或与韩国有关的问题，我们召开了一系列的学术讨论会、报告会……还有一批年轻朋友来复旦大学做博士生、硕士生，专心研究韩国问题。这一情况出乎我们原先的预料。

再回顾一下周围，可以发现在这短短一段时间内陆陆续续建立了多处韩国问题研究中心，“韩国学”研究如雨后春笋般出土成长。这正好说明今日中国境内的环境与气氛适合“韩国学”研究的发展。

这一情况的出现并不是偶然的。人们对“韩国学”给予那么多关注，是有许多理由的。我认为至少有这么几条理由，我们应该大力发展“韩国学”研究。

其一，韩国是一个有着悠久历史与丰富文化生活内容的国

家，这是世界上众多文化智慧宝库中的一座，而且有她自己独到之处，人们从这儿可以学习到许多历史文化知识，丰富人类的智慧。

其二，中韩两个民族是相处数千年的近邻，历史上有着密切的交往，从而也留下了诸多的历史问题，如何科学地、正确地看待这些问题，对于巩固与发展两个民族、两个国家之间的友好睦邻关系颇为重要。

其三，在近代，中韩两个民族还具有一段极其相同的历史遭遇，因而结下了互相支援、共同抗敌，争取民族独立解放的血肉之情，有关这一段历史的内容，值得发掘与交流。这是我们两个民族共同的珍贵历史遗产。

其四，中韩两国过去几千年间社会形态、历史演变途径及近代的历史命运较为类同，然而在最近三十多年里，韩国率先跨出了走向现代化国家的步伐，走得又相当成功。韩国走向现代化国家的经验乃至教训，对今日的中国是一份宝贵的历史遗产，值得我们去认真研究，作为我们实现现代化目标的一种借鉴。

其五，为了在两个民族之间建立牢固的友谊，必须彼此充分地理解，而彼此深刻理解的基础就是彼此全面的了解。要了解就必须展开研究。彼此应该深入地研究对方，以求深刻地、全面地了解对方。一言以蔽之，为了两国的友谊，为了东亚乃至全世界的和平，我们也必须开展“韩国学”的研究。

当然还可以举出许多理由。

正是从这种种理由出发，复旦大学韩国研究中心成立以后，我们团结了一批朋友，从历史现状的诸多方面展开韩国问题的研究，并出版了《复旦大学韩国研究丛书》，丛书的内容涉及韩国的历史、文化、经济、政治、外交以及中韩关系等方面。现已出

版专著十余本，发表论文数百余篇。

本丛书的出版得到社会各界的支持与关怀，也得到许多朋友的鼓励与好评，使我们很受鼓舞。我们计划一如既往，继续编纂这套丛书，希望这套丛书对于中国“韩国学”的发展有所裨益。

庄锡昌

1997年10月14日

目 录

总 序	庄锡昌	3
通过南北合作提升韩半岛的整体竞争力	[韩] 李凤朝	1
金大中、卢武铉政府时期“和解合作”政策的重新认知		
——超越歪曲，发现真相	[韩] 文正仁	12
韩半岛和平机制与韩中合作	[韩] 崔春钦	31
韩日关系的结构性矛盾及其化解		
——以卢武铉政府时期韩日关系为个案分析		
.....	方秀玉 刘成杰	45
中韩关系 16 年	詹小洪	59
中韩战略合作伙伴关系的成因、制约因素与前景 ..	张 建	70
中朝经贸关系的现状与课题	金香海	83
文化传播与中国同东亚的经济合作	黄卫红 倪建平	98
浅析韩国的文化产业	宋 魁	110
朝鲜核问题：回顾与思考	张琰瑰	124
后朝核时代的美朝谈判战略	张 春	137
后朝核时代中国的朝鲜半岛政策选择	郑继永	154
朝美关系正常化的可能及其对中国的影响	于迎丽	170
纪念朝鲜义勇队创建 70 周年学术研讨会论文选刊		
朝鲜义勇队的产生与发展	马长林	186

朝鲜义勇队内部党派及组织系统沿革·····	崔凤春	200
朝鲜义勇队的抗日活动及其历史作用·····	朴英姬	223
朝鲜义勇队与中国国民党·····	石建国	239
1945 年 10 月朝鲜义勇军先遣纵队入朝 及其受挫·····	[韩] 金东吉	256
战后韩国驻华代表团与中国政府关系述考·····	石源华	268
浅论朝鲜战争前美国关于援韩与援蒋的争论·····	金景一	288
朝鲜战争中的危机管理问题研究·····	王宜胜	299
一个多世纪以来再三被讹传的一个历史细节 ——洪钟宇与洪英植关系及其暗杀金玉均动机考辨 ·····	权赫秀	321
高丽与明嘉靖时期的倭寇问题比较 ——兼谈戚继光剿倭·····	李宗勋	329
古代朝鲜“两班”及其文化特点·····	潘畅和 孙 丽	340
试论高丽佛教的性质和主要特点·····	金京振	354
论权近的性理学思想·····	李甦平	365
从丽末鲜初的社会转型看“守旧”与 “革新”的较量·····	邢丽菊	380
天主教在中韩两国初期传播特点比较研究·····	廉松心	398
纪念朝鲜义勇队创建 70 周年国际学术 研讨会综述·····	蒋建忠	411
李明博政府的内外政策与中韩关系学术 研讨会综述·····	朱 芹	421
附录一: 复旦大学韩国研究中心 2008 年大事记·····		433
附录二: 复旦大学《韩国研究论丛》第一至二十辑总目录 ·····		453

通过南北合作提升韩半岛的整体竞争力

[韩] 李凤朝

【内容摘要】从1988年韩国政府提出要与朝鲜开展经济合作开始，20年间，南北之间的经济交流与合作取得了巨大的进展，特别是2007年南北首脑会晤之后，一系列协议的签订为南北经济合作与交流开辟了广阔的前景。李明博政府上台后，提出了对北经济合作的新方针，同时，朝鲜也提出了建设强盛大国的方针，这为南北经济的进一步交流与合作提供了有利的条件。笔者通过对过去20年间南北经济合作的研究与分析，提出李明博政府应该努力推动朝鲜的改革开放，引导其发生变化，最终提升韩半岛整体的竞争力。

【关键词】李明博政府 南北合作 整体竞争力

【作者简介】李凤朝，韩国首尔人，前任韩国统一部副部长，现任韩国统一研究院院长。

一、绪论

作为“北方”政策的重要一环，在1988年“七七宣言”中，韩国第五共和国政府宣布要与朝鲜进行经济交流与合作。韩国政府如此明确宣布将与朝鲜进行经济交流，在当时是一件划时代的大事。韩国试图与朝鲜改善关系的努力获得了相应的成果，

南北双方达成了《南北基本协议书》等相关协议,并计划举行首脑会谈。朝鲜也对南北交流合作采取积极态度,这是因为这种交流合作有助于朝鲜克服社会主义经济体制的效率低下。通过经济交流合作,朝鲜可以学习市场经济体制的优点。同时,南北分裂后已经导致南北之间出现了不少深刻的差异,经济合作也将带来人员交流的增加,有助于恢复和增加南北之间的同质性。

在此之后,南北经济合作在规模上有了突飞猛进的发展,在内容上也转变为互利互惠的经济合作方式。2007年,南北首脑会谈得以召开,双方达成了在多个领域开展南北经济合作项目的协议,朝鲜也一改过去的做法,对南北经济合作项目的进展表现出了极大的关心。在首脑会谈后,韩国与朝鲜又相继召开了南北总理会谈、南北经济合作委员会及所属各类专业委员会,围绕实际推动经济合作的详细事项开展了多种讨论。

在这种情况下,韩国举行了总统大选,政权发生了更迭。新政府在选举过程中提出了对北经济合作的新方针,即“无核、开放、三千构想”及“汉江下游人工岛构想”。同时,朝鲜也在2008年1月1日的各主流媒体新年联合社论中将恢复经济作为当务之急,提出到2012年将朝鲜建设成为“强盛大国”的目标。由此可见,南北经济合作的方向应该是推动朝鲜的改革开放,引导其发生变化,最终有助于提升韩半岛整体的竞争力。

二、近来南北经济合作动向

随着韩半岛周边形势以及朝鲜核问题所取得的进展,使得2007年度南北经济合作有了较快的进展。上半年,南北铁路试运行得以实施;下半年,以南北首脑会谈召开为先导,南北总理会谈、南北经济合作共同委员会及各专业分委员会得以召开。南北关系的改善对2007年度南北经济合作的推动发挥了积极作用,使2007年度南北贸易创下了17.9亿美元的历史极值和最高纪录。在南北经济合作开始的1989年,南北贸易额仅为1800万美

元，到 2005 年时首次突破 10 亿美元。从这一点看，可以说，南北经济合作实现了飞跃式发展。对 2007 年度南北贸易做深层次的分析可以发现，商业性贸易为 14.3 亿美元，与 2006 年的 9.3 亿美元相比增长 54%，而非商业性贸易为 3.6 亿美元，与 2006 年（4.2 亿美元）相比减少了 13%。商业性贸易的增加，主要是由矿产品、水产品等为主的一般性贸易，开城工业园区企业追加开工导致的原材料买入和产品卖出，以及服装等委托加工贸易的增加。可以想象，未来南北贸易将随着韩国对朝鲜矿产品、水产品需求的增加，以及开城工业园区三通问题的进展而继续保持增长的势头。

2007 年南北经济合作项目推进中出现的值得关注的新动向是轻工业——地下资源联系性项目的推进。这种项目的模式是韩国向朝鲜提供轻工业原材料，而朝鲜则以矿产资源作为偿还，是南北经济合作史上首次尝试的互惠性经济合作项目。换言之，这种方式的南北经济合作项目已经超越了目前正在进行的单纯性贸易和委托加工贸易，是一种新型的贸易形式。根据目前的协议，韩国以实物贷款的方式向朝鲜提供相当于 8000 万美元的轻工业原材料，朝鲜则以 1000 吨锌锭作为补偿。南北轻工业与地下资源开发合作项目是本着互通有无的精神与商业贸易方式进行的，对开辟经济合作新模式而言，具有十分重要的意义。

南北另外一个新的合作项目，就是南北铁路试运行和推动定期货物列车的运行。南北朝鲜在上半年时利用已经连通的京义线和东海线，并进行了试运行。同时，根据南北首脑会谈和总理会谈及各分委员会的协议，开通了汶山—凤洞货运列车的定期运行。该项目成为一个好的契机，让人们认识到交通网互联和定期开行对南北经济合作项目的重要性。事实上，为使南北经济合作步入正轨，南北间物流应能够自由流通。为实现这一点，当前南北间海上、陆上、航空等各种交通手段的自由利用应得到切实保障。

以经济会谈为中心，南北间的经济合作进展情况如下：2007

年上半年召开了第 13 次南北经济合作推进委员会 (2007 年 4 月 18—22 日), 达成了如下协议: ①列车试运行; ②实施南北轻工业原料和地下资源合作开发项目; ③开城工业园区灵活运用措施; ④推动临津江洪灾预防; ⑤汉江河口项目; ⑥推动防治自然灾害项目; ⑦以贷款方式提供 40 万吨大米等。之后南北双方又分别于 2007 年 4 月 27—28 日和 5 月 13 日召开了两次南北铁路、公路连接工作接触, 并于 5 月 17 日在京义线和东海线南北铁路连接区域内进行了列车试运行。同时, 为推动实施南北轻工业原料和地下资源合作开发项目, 南北之间还于 2007 年 5 月 2—4 日和 5 月 22—23 日分别召开了两次南北轻工业原料和地下资源合作开发项目工作会议, 达成了四项协议: ①提供第一批次轻工业原料 (500 吨石油); ②韩方技术支援团访问朝方轻工业生产工厂, 开展技术援助; ③提供检德、龙阳、大兴矿山的地质图等相关矿产资料; ④南北联合调查团对地下资源进行现场调查等。韩朝同时指定了负责这一项目的机构 (南方为南北交流合作支援协会、北方为民族经济合作联合会), 并召开了两次执行机构工作会议 (2007 年 6 月 7—8 日和 7 月 5—7 日)。会议商定, 韩方在 2007 年内以实物贷款形式向朝方提供相当于 8000 万美元的轻工业原料, 朝方以向韩方提供铋锭与镁熔块等矿产品及地下资源开发权和产品处理权的形式偿还。

在 2007 年 10 月 4 日南北首脑会谈之后, 南北经济领域会谈更为活跃。而首脑会谈后的南北总理会谈 (2007 年 11 月 14—16 日) 中也达成了不少协议, 如①有关公路、铁路领域的 5 条协议; ②有关建设朝鲜合作工业园的 5 条协议; ③关于建设开城工业园区的 8 条协议; ④有关资源、农业、保健医疗合作的 5 条协议; ⑤有关南北经济合作共同委员会组成与运作的 2 条协议等。此外, 南北总理会谈还达成了有关设立西海和平合作特别区的推进委员会的组成与运营等 10 条协议。南北总理会谈也就由副总理级高官组成南北经济合作共同委员会, 每半年举行一次会议达成了协议。双方商定, 有关南北经济合作共同委员会的运营问

题，在委员会下分别设立南北道路合作分委员会、南北铁路分委员会、南北造船与海运分委员会、开城工业园区合作分委员会、南北农水产合作分委员会、南北保健医疗与环境分委员会 6 个分委员会。

对于首脑会谈中谈及的汶山—凤洞间货物列车定期对开问题，南北铁路合作分委员会于 2007 年 11 月 20—21 日进行了工作级接触，决定从 12 月 11 日起每天开行一次。为保证货运列车的顺利运行，该分委员会还就以下三个方面达成了协议：①缔结南北间列车运行基本协议书的附属协定；②南北铁路运行共同委员会的构成与运作；③列车运行事务的设置与运营等。之后，南北铁路运营共同委员会于 12 月 1 月召开会议，讨论开通京义线汶山—凤洞（板门站）间货运列车的相关事宜，就列车运行班次（每天一回）、车辆编组（共 12 节）、运行时段（上午 9 点南方道罗山站出发，下午 2 点由北方板门站出发）、列车使用程序与方法等达成了协议，并依此通行货运列车。

在南北公路合作分委员会第一次工作级接触（11 月 28—29 日）中，双方商定：①于 2008 年开展维修作业，确保开城—平壤间高速公路的共同利用与物资运输，在最短的时间内竣工；②开展维修作业需要的共同现场调查（双方各 20 人左右），由南北双方共同写出现场调查报告。此外，南方负责提供现场调查所需的人员、测量设备、器材等，北方负责提供现场调查所需的资料与各种便利。并于 2008 年 2 月召开南北公路合作分委员会第一次会议，在现场调查的基础上商讨维修的范围与工作方向，以及共同利用的问题。

2007 年召开的南北经济领域会谈中，最为重要的会议是 12 月 4 日在首尔召开的南北经济合作共同委员会第一次会议，将级别提升到了副总理级，双方对于南北经济合作发展的方向做了全方位的讨论，形成并通过了一个包含有 10 条 19 项内容的协议。目的在于共同利用铁路、公路和扩大物流流通，南北商定，将于 2008 年召开公路合作分委员会与铁路合作分委员会，讨论双方

的合作问题。此外,双方还就安边、南浦造船合作园区建设与民间船舶海州直航线路使用问题的合作进行了第二次实地调查。关于造船合作园区建设上的制度制定问题,双方于12月25—28日在釜山召开了造船与海运合作分委员会。此外,为早日解决开城工业园区相关问题,双方从12月17日起开始了第二阶段开发测量与地质调查工作,并召开了开城工业园区分委员会。在攸关南北共同利益的资源开发合作问题上,为扩大资源开发合作,双方组成了地下资源开发分委员会,商定于2008年1月中召开第一次会议,并在丹川地区矿山实施第三次实地考察。为保证与水产领域的合作能以互惠的方式推进,南北双方于12月14—15日在开城召开了农水产合作分委员会,并于12月21—25日进行实地考察,准备建设种子生产加工设施与遗传因子资源仓库。在保健医疗与环境保护合作方面,双方于12月20—21日在开城召开了保健医疗环境保护分委员会,并商定从2008年开始,对已经达成协议的保健医疗合作进行实情调查,优先建设药用熊养殖场,环境保护合作中的种苗场、山林绿化、防治病虫害等。此外,在改善投资环境与制定相关法律方面,双方决定组成经济合作制度分委员会,并决定于2008年4月初召开第一次会议,讨论改善投资环境与法律保障等问题。南北经济合作共同委员会第二次会议将在2008年上半年平壤召开。但是,达成的这些协议到目前为止,未能得到切实履行。虽然说这取决于新政府的判断与意志,但是从目前为止南北达成协议与履行的过程来看,如果想打破当前的梗阻局面,早日扩大南北经济合作并步入正轨,需要南北双方的实务工作人员与专家们齐心协力,就实质性的执行方案进行深入的讨论与协商。

三、南北合作的发展与韩半岛竞争力

众所周知,韩半岛位于东北亚地区的中心地区,因此在地缘政治中占有十分重要的地位,但是,由于韩半岛处于分裂状态之